

ПРОТОКОЛ
о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии об обеспечении Монголии авиационным топливом от 3 сентября 2024 года

Правительство Российской Федерации и Правительство Монголии, именуемые в дальнейшем Сторонами,

содействуя дальнейшему укреплению российско-монгольских отношений,

принимая во внимание статью 10 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии об обеспечении Монголии авиационным топливом от 3 сентября 2024 года (далее – Соглашение),

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Внести в Соглашение следующие изменения:

1) в статье 4:

пункт 1 изложить в следующей редакции:

«1. Уполномоченные организации Сторон создают Совместную компанию, осуществляющую управление и эксплуатацию инфраструктуры по заправке авиационным топливом воздушных судов (далее – комплекс) международного аэропорта Монголии «Чингис Хаан» (код аэропорта ИКАО: ZMCK).»;

в пункте 5 слово «нефтепродуктов» заменить словами «авиационного топлива»;

2) абзац второй статьи 7 исключить;

3) пункт 2 статьи 9 изложить в следующей редакции:

«2. Если спор не урегулирован в течение 2 месяцев со дня начала консультаций, он подлежит передаче по требованию любой из сторон спора на рассмотрение в Международный арбитражный суд при Белорусской торгово-промышленной палате, расположенный в городе Минске Республики

Беларусь, в соответствии с регламентом Международного арбитражного суда при Белорусской торгово-промышленной палате 2011 года.»;

4) абзац первый статьи 11 исключить;

5) в статье 12:

в абзаце втором слова «20 лет» заменить словами «15 лет»;

после абзаца второго дополнить абзацем следующего содержания:

«Настоящее Соглашение по окончании срока его действия автоматически продлевается на 5-летние периоды до тех пор, пока одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить его действие не менее чем за 1 год до истечения первоначального срока действия или последующего очередного 5-летнего периода.».

Статья 2

Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, но не ранее даты вступления в силу Соглашения.

Совершено в городе Москве «17» апреля 2026 г. в двух экземплярах, каждый на русском и монгольском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Российской Федерации**



**За Правительство
Монголии**

